

### INTRODUCTION

L'intervention **Gusto** a pour objectif d'améliorer les compétences en littératie alimentaire (planification, préparation des repas, réalisation des courses, partage du repas...).

Dans l'expectative d'une implantation durable de Gusto au sein du centre de réadaptation Lethbridge-Layton-Mackay, Canada, l'équipe clinique souhaitait développer un outil de transfert de connaissances (TC) convivial pour expliquer l'intervention aux utilisateurs de connaissances (usager·e·s, clinicien·ne·s, aidant·e·s...).

### OBJECTIF

Cocréer et valider un outil de transfert de connaissances sur l'intervention Gusto présenté sous forme de bande dessinée.

### MÉTHODE

Co-crédation du matériel en 9 étapes<sup>[1]</sup>

- 1) Définition du contenu
  - *Élaboration d'un scénario*
- 2) Sélection du contenu
- 3) Adaptation du langage
  - *Adaptation du contenu par CA, orthophoniste, pour le rendre accessible*
- 3) Inclusion d'illustrations
- 4) Construction d'un matériel pilote
  - *Crédation de 3 planches par BC, Bédéiste*
- 5) Évaluation et 6) validation du matériel
  - *Évaluation du matériel pilote à l'aide du Système Suitability Assessment of Materials (SAM)[2] en termes de lisibilité, organisation et pertinence*
  - *Révision du matériel et 2nd version*
  - *Lisibilité de la 2nd version de la BD évaluée à l'aide de Scolarius[3]*
- 7) Mise en page
- 8) Impression finale du matériel
- 9) Diffusion du matériel

### RÉSULTATS

**31 utilisateur·rice·s de connaissances ont répondu au questionnaire** : 14 usager·e·s, 3 patient·e·s-partenaires, 7 clinicien·ne·s, 1 chercheur·se, 6 autres (étudiant·e·s, gestionnaires)

#### Résultats au SAM:

- 27 utilisateurs ont donné un score supérieur (+ de 70/100)
- 4 utilisateurs ont donné un score adéquat (entre 40 et 69)

Les questions ayant obtenu les scores les plus bas portent sur

- La complexité des phrases
- La mise en page
- La police des caractères
- Les caractéristiques culturelles

Le score de lisibilité du texte dans la seconde version de la BD est de 75, ce qui correspond à un niveau de lecture de l'école primaire, supérieur au seuil SAM

DEPUIS SON AVC, MARIE, 38 ANS, PEINE À CUISINER POUR SES DEUX ENFANTS AVEC SON BRAS DROIT PARALYSÉ.



L'inclinaison du couteau est trop agressive

La police est difficile à lire

JULIEN, 42 ANS, A SUBI UN TRAUMATISME CRÂNIEN QUI COMPLIQUE SES CAPACITÉS À PLANIFIER ET GÉRER PLUSIEURS TÂCHES.



Certaines phrases manquent de clarté

Les visages paraissent sérieux, voire tristes



C'est caricatural, toutes les personnes semblent blanches !  
Souligne un manque de diversité culturelle, raciale et générationnelle.



Depuis son AVC, marie, 38 ans, peine à cuisiner pour ses deux enfants avec son bras droit paralysé.



Thomas 42 ans, a subi un traumatisme crânien qui complique ses capacités à planifier et gérer plusieurs tâches.



Audrey guide le groupe dans les étapes de planification des recettes.



Est-ce que vous avez pensé au sel, poivre, au nombre de bols qu'il vous faut... Plus votre liste est complète, plus vous aurez de chance de réussir votre recette!



\*couteau à bascule : couteau à lame basculante permettant de couper tous les aliments avec une seule

**Tu veux savoir ce que l'on en conclut ? Viens nous parler !**

Correspondance: [frederique.poncet.ccomtl@ssss.gouv.qc.ca](mailto:frederique.poncet.ccomtl@ssss.gouv.qc.ca)

#### Références :

- [1] Echer (2005) *Elaboração de manuais de orientação para o cuidado em saúde*. Rev Lat Am Enfermagem.  
 [2] Doak, Doak & Root (1996). *Teaching Patients with Low Literacy Skills* (2e éd.). J. B. Lippincott Company.  
 [3] Damas. *Scolarius : outil gratuit d'analyse de la lisibilité*. Influence Communication.

